

Confusion !...

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **86 (1959)**

Heft 4

PDF erstellt am: **26.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-231332>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Un trésor national, nos patois

Programmes
des prochaines émissions :

Samedi 20 décembre, 14 h. 10 :

Patois fribourgeois : *Le secret de l'abondance*, par M. Louis Ruffieux.

Patois du Jura : *Une chasse au blaireau*, par M. Alfred Léchet, d'Orvin (région où le patois devient rare).

Patois fribourgeois : M. Jos. Yerly :

a) *Le pauvre de Noël*

b) *Le « Bon an »* (français avec mots patois ; traditions populaires).

Présentation : Eug. Wiblé.

Samedi 3 janvier, 14 h. 10 :

Patois vaudois par l'Amicale de Savigny. Présentation : O. Pasche, secrétaire romand.

Samedi 10 janvier, à 14 h. 10 :

Emission présidée par M. le chanoine Michellod, enregistrée dans le Val de Bagnes. Chœurs de J. Kinodoz.

Emissions radiophoniques



Le samedi 8 novembre, les patoisants à l'écoute ouïrent une intéressante émission valaisanne que dirigeait M. J. Gaspoz, président des patoisants du Valais, avec chansons et saynètes.

Les Labours d'espérance

C'est le titre d'un nouvel ouvrage du paysan-écrivain de Vulliens, Albert-Louis Chappuis. Il commença par écrire trois nouvelles, dont *l'Incendie*, qui furent l'objet d'un prix de la fondation *Agir*. Puis en 1954, il publia son premier roman *Moisson sans grain* qui fut couronné de succès, autant en Suisse alémanique qu'en Romandie, car ce livre est excellemment traduit en allemand par G. et A. Hegi, et illustré par Hans Erni.

Le prochain livre d'Albert-Louis Chappuis sera certainement plus optimiste que le premier et s'honorera d'une préface de M. l'abbé Crettol, le dynamique directeur de l'École d'agriculture de Château-neuf en Valais. D'avance, nous souhaitons pleine réussite à la seconde entreprise du jeune écrivain du Jorat. O. P.

Confusion !...

Lo Jules ! No l'ein mena à l'hepetau, po l'ein douta lè « amidales ».

— Eh, monté, me fa bin cousin, li qu'areni tant avâi dein z'éfans !

Le Jules ! On l'a mené à l'hôpital pour lui enlever les amygdales.

— *Monteh ! que cela me fait de peine lui qui aurait tant aimé avoir des enfants !*

Le samedi 23, ce fut le tour des Fribourgeois. M. Henri Clément présida un « forum » original auquel prirent part une douzaine de députés paysans qui discutèrent au mieux des « impôts cantonaux », qu'ils trouvent trop élevés.

On entendit ainsi des opinions diverses et cela dans les divers dialectes du pays : ceux de la Broye, de la Glâne, de la Veveyse, de la Gruyère, le kouètzou, etc. Ce fut très instructif, autant au point de vue du problème traité, que des divers parlars entendus.